


ORIGINAL / <i>ОРИГИНАЛ</i> <input type="checkbox"/> COPY / <i>КОПИЯ</i> <input type="checkbox"/> Total number of copies issued / <i>Количество выданных копий</i> <input type="checkbox"/>	
1. Shipment description/ <i>Описание поставки</i>	1.5 Certificate No.:/ <i>Сертификат №:</i>
1.1 Name and address of consignor:/ <i>Название и адрес грузоотправителя:</i>	 <p>Veterinary certificate for canned meat, sausages and other ready for human consumption meat products exported from the EU to the Republic of Kazakhstan / <i>Ветеринарный сертификат на экспортируемые из Европейского Союза в Республику Казахстан мясные консервы, колбасы и другие виды готовых к употреблению мясных изделий, предназначенных в пищу человеку</i></p>
1.2 Name and address of consignee:/ <i>Название и адрес грузополучателя:</i>	
1.3 Means of transport:/ <i>Транспорт:</i> (No. of the railway wagon, truck, container, flight, name of the ship)/ <i>(№ вагона, автомашины, контейнера, рейс самолета, название судна)</i>	1.6 Country of origin of goods:/ <i>Страна происхождения товара:</i>
	1.7 Certifying Member State in the EU:/ <i>Страна-член ЕС, выдавшая сертификат:</i>
	1.8 Competent authority in the EU:/ <i>Компетентное ведомство ЕС:</i>
1.4 Country(-ies) of transit:/ <i>Страна(ы) транзита:</i>	1.9 Organisation in the EU issuing the certificate:/ <i>Учреждение ЕС, выдавшее сертификат:</i>
	1.10 Point of crossing the border of the Customs union:/ <i>Пункт пересечения границы Таможенного союза:</i>
2. Identification of goods/ <i>Идентификация товара</i>	

R. F. B. — 11/4/2015



2.1 Name of goods:/ *Наименование товара:* _____

2.2 Date of production:/ *Дата выработки:* _____

2.3 Type of package:/ *Упаковка:* _____

2.4 Number of packages:/ *Количество мест:* _____

2.5 Net weight (kg):/ *Вес нетто (кг):* _____

2.6 Identification marks:/ *Идентификационный номер (Маркировка):* _____

2.7 Conditions for storage and transport:/ *Условия хранения и перевозки:* _____

3. Origin of goods/ Происхождение товара

3.1 Name, approval/registration number and address of the establishment:/ *Название, номер утверждения/регистрации и адрес предприятия:*

3.2 Administrative-territorial unit:/ *Административно-территориальная единица:*

4. Statement on suitability of goods for human consumption/ Свидетельство о пригодности товара для употребления в пищу человеком

I, the undersigned State/official veterinarian, certify that:/ Я, нижеподписавшийся государственный/ официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:

The certificate is based on the following pre-export certificates (see attached list in case more than two) ⁽¹⁾:/ *Сертификат выдан на основе следующих до-экспортных сертификатов (при наличии более двух до-экспортных сертификатов прилагается список)⁽¹⁾:*

Date:/ <i>Дата:</i>	Number:/ <i>Номер:</i>	Country of origin:/ <i>Страна происхождения:</i>	Administrative territory:/ <i>Административная территория:</i>	Approval/registration number of the Establishment:/ <i>Номер утверждения/регистрации предприятия:</i>	Name and quantity (net weight) of the goods:/ <i>Вид и количество (вес нетто) товара:</i>

4.1 Canned meat, sausages and other ready for consumption meat products exported from the EU to the Republic of Kazakhstan destined for human consumption were produced in meat processing establishments./ *Экспортируемые в Республику Казахстан мясные консервы, колбасы и другие виды готовых к употреблению мясных изделий предназначенные в пищу человеку, произведены на мясоперерабатывающих предприятиях.*

4.2 Meat and raw meat material from which the finished meat products are produced and exported to the Republic of Kazakhstan are obtained from slaughter and processing of clinically healthy animals in establishments approved by the Competent Authority in the EU for export and operating under its constant supervision./ *Мясо мясное сырье и субпродукты, из которых произведены готовые мясные изделия изготовлены и экспортированы в Республику Казахстан, получены от убой и переработки клинически здоровых животных на предприятиях, утвержденных компетентным ведомством ЕС для экспорта и находящихся под ее постоянным контролем.*

4.3 Goods originate from meat processing plants not under restrictions with regard to contagious diseases relevant to the given animal species in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code./ *Товары поставляются с мясоперерабатывающих предприятий, на которые не введены ограничения по заразным болезням для соответствующих видов животных в соответствии с требованиями Кодекса здоровья наземных животных МЭБ.*

¹Delete if not relevant and confirm by signature and stamp / *Если не нужно, зачеркнуть и подтвердить подписью и печатью*

R. K2 7141205

